

efficient solutions for heating & cooling



## THE COMPANY

Founded in 1970, Frigosystem, the entrepreneurial vision of Sergio Grassi, remains focused on the design, manufacture and sale of industrial chillers. Frigosystem offers an evolved range of products aimed at the most diversified fields of industry: from the numerous activities within plastics to the high tech applications of aeronautics, flexography, converting, packaging and wood applications.

The vocation to innovation, the constant research in technologies and marketing, the application of professional ethics support Frigosystem in its continued growth and in the consolidated cooperation with world renowned OEM's.

Frigosystem, who integrated few years ago a production department dedicated to the temperature control units, is today present in the world with a dense sales and service network.



## L'AZIENDA

Frigosystem nasce nel 1970 come missione imprenditoriale di Sergio Grassi. Da sempre focalizzata nella progettazione, costruzione e commercializzazione di refrigeratori industriali, Frigosystem propone la sua evoluta gamma di prodotti a settori diversificati: da quello più vasto dell'industria plastica, a quello altamente tecnico dell'aeronautica, alla flexografica, al converting, al packaging, al legno.

La vocazione all'innovazione, la costante ricerca nelle tecnologie e nei mercati, la valorizzazione dell'etica professionale, hanno sostenuto Frigosystem nella sua crescita e nella consolidata collaborazione con costruttori internazionalmente riconosciuti.

Frigosystem, che ha integrato da qualche anno un reparto produttivo dedicato alla termoregolazione, è presente oggi nel mondo con una fitta rete di vendita e di assistenza tecnica.

## DIE FIRMA

Frigosystem wurde 1970 von Sergio Grassi gegründet. Das Hauptgeschäftsfeld ist die Herstellung und der Vertrieb von industriell genutzter Kältetechnik.

Eine gezielte, marktorientierte und kontinuierliche Entwicklung im Bereich der industriell genutzten Prozesskälte stand hier immer im Vordergrund. Prozesskälte sowohl in der Kunststoffverarbeitenden Industrie wie auch in der Drucktechnik, Holzindustrie, Chemie oder im Lebensmittelbereich.

Die ständige, anwendungsorientierte Forschung in Technologien, Seriosität und Zuverlässigkeit haben Frigosystem zu einen anerkannten Lieferanten bei weltweit renommierten Maschinen und Anlagenbauern gemacht.

Seit der Integration der Temperiergerätemarke TCU und COREMA ist Frigosystem auch in dieser Technologie mit einem weltweiten Vertriebs- und Servicenetzwerk präsent.

## LA EMPRESA

Frigosystem fue fundada en 1970 como una misión empresarial de Sergio Grassi. Siempre enfocada en el diseño, construcción y comercialización de Chillers, Frigosystem ofrece una amplia gama de productos para aplicaciones específicas en las diferentes sectores: desde la más grande y creciente industria de los plásticos, a la altamente tecnológica industria de la aviación, así como flexográfica, converting, empaque y maderera.

La vocación por la innovación, la búsqueda constante de nuevas tecnologías que se adaptan a las necesidades del mercado, la alta ética profesional, y el reconocido soporte a los clientes Frigosystem, han sido las razones por las que continua creciendo y consolidando una reputación reconocida por prestigadas marcas de OEM's.

Frigosystem, quien integro hace unos años una línea de producción dedicada a la fabricación de Termorreguladores, tiene ahora una fuerte red de ventas y servicio técnico en todo el mundo.

TODAY

GO TRADE



COREMA®  
FIRST IN THERMOREGULATION



# NATU-RA PORTABLE WATER CHILLERS



## SMALL CHILLERS, BIG EFFICIENCY

- Cooling powers from 8 to 60 kW (2 to 17 TON)
- Ecological refrigerant gas R-410A
- Customisable hydronic group: standard version with integrated tank and process pump
- Ambient temperature up to 45°C



## KLEINE BAUFORM, GROSSE EFFIZIENZ

- Kuhlleistung von 8 zum 60 kW
- Umweltschonendes Kältemittel R-410A
- Kältekomponenten nach Kundenwunsch, Standard Version mit integriertem Tank und Förderpumpe
- Umgebungstemperatur bis zum 45°C



## PICCOLI CHILLERS, GRANDI EFFICIENZE

- Potenze di raffreddamento da 8 a 60 kW
- Gas ecologico R-410A
- Gruppo idronico personalizzabile: versione base con vasca e pompa di processo integrate
- Operatività in ambiente fino a 45°C



## PEQUEÑOS CHILLERS, GRANDE EFICIENCIA

- Potencia de refrigeración desde 8 hasta 60 kW (8 hasta 17 TON)
- Refrigerante ecológico R-410A
- Grupo hidronico personalizable: version standard con deposito y bomba de proceso integrados
- Operatividad en ambiente hasta 45°C



REMOTE CONTROLLING  
AND MONITORING



# RACA-C PORTABLE WATER CHILLERS



## AIR-COOLED WATER CHILLERS

- Compact units complete with pump, tank and control
- Nominal cooling power from 3 to 120 kW (1 to 34 TON)
- Flexibility of use
- 7 year warranty on the evaporator for damage caused by freezing



## LUFTGEKUHLTE KOMPAKTKÄLTEMASCHINEN

- Integrierte Pumpe, Tank und Regeleinheit
- Kuhlleistung von 3 bis 120 kW
- Mobile Einheiten ermöglichen flexible Nutzung
- 7 Jahre Garantie auf den Verdampfer gegen Frostschäden



## REFRIGERATORI D'ACQUA CONDENSATI AD ARIA

- Unità compatte complete di pompa, vasca, controllo
- Potenze nominali da 3 a 120 kW
- Flessibilità d'utilizzo
- Garanzia 7 anni contro rotture dell'evaporatore per gelo



## CHILLER COMPACTO ENFRIADO POR AIRE

- Unidades compactas completamente equipadas con bomba, tanque de acero inoxidable y control
- Potencia de Refrigeración desde 3 hasta 120 kW (1 hasta 34 TON)
- Movilidad y flexibilidad de uso
- Garantía 7 años contra roturas del evaporador por hielo



REMOTE CONTROLLING  
AND MONITORING



# RACA PLUS ENERGY HIGH EFFICIENCY CHILLERS



- Cooling powers from 40 to 560 kW (11 to 160 TON)
- Ecological refrigerant gas R-410A
- Ambient temperature up to 46°C
- 2 to 4 compressors
- Versions with inverter
- Microchannel condensers



- Kuhlleistung von 40 zum 560 kW
- Umweltschonendes Kältemittel R-410A
- Umgebungstemperatur bis zum 46°C
- 2 oder 4 Kompressoren
- Versionen mit Inverter
- Micro Kanal condensatoren



- Potenze di raffreddamento da 40 a 560 kW
- Gas ecologico R-410A
- Operatività in ambiente fino a 46°C
- Unità con 2 o 4 compressori
- Versioni con inverter
- Condensatore microcanale



- Potencia de refrigeración desde 40 hasta 560 kW (11 hasta 160 TON)
- Refrigerante ecológico R-410A
- Operatividad en ambiente hasta 46°C
- 2 o 4 compresores
- Versiones con inverter
- Condensador de microcanales



# RACA HEAVY DUTY HEAVY DUTY CHILLERS



- Cooling powers from 300 to 2300 kW (85 to 650 TON)
- Ecological refrigerant gas R-513A, R-134a, 1234ze
- Ambient temperature up to 56°C
- Screw compressors
- Versions with inverter
- Microchannel condensers



- Potenze di raffreddamento da 300 a 2300 kW
- Gas ecologico R-513A, R-134a, 1234ze
- Operatività in ambiente fino a 56°C
- Compressori a vite
- Versioni con inverter
- Condensatore microcanale



- Kuhlleistung von 300 zum 2300 kW
- Umweltschonendes Kältemittel R-513A, R-134a, 1234ze
- Umgebungstemperatur bis zum 56°C
- Schraubenkompressoren
- Versionen mit Inverter
- Micro Kanal condensatoren



- Potencia de refrigeración desde 300 hasta 2300 kW (85 hasta 650 TON)
- Refrigerante ecológico R-513A, R-134a, 1234ze
- Operatividad en ambiente hasta 56°C
- Compresores a tornillo
- Versiones con inverter
- Condensador de microcanales



REMOTE CONTROLLING  
AND MONITORING



ErP  
2021

# I-RES MAGNETIC LEVITATION



Top efficient chillers with magnetic levitation compressors

- Cooling powers from 230 to 4700 kW (65 to 1330 TON)
- Ecological refrigerant gas R-513A, R-134a, 1234ze



Unità ad altissima efficienza con compressori a levitazione magnetica

- Potenze di raffreddamento da 230 a 4700 kW
- Gas ecologico R-513A, R-134a, 1234ze



Kältemaschinen mit hohe effizienz und magnetgelagerten kompressoren

- Kuhlleistung von 230 zum 4700 kW
- Umweltschonendes Kältemittel R-513A, R-134a, 1234ze



Enfriadores de alta eficiencia con compresores de levitación magnética

- Potencia de refrigeración desde 230 hasta 4700 kW (65 hasta 1330 TON)
- Refrigerante ecológico R-513A, R-134a, 1234ze



E.S.E.E.R.  
**9,52**



 ErP  
2021

# HC-HCA HEATING AND COOLING



Compact water thermorefrigerator, condensed by water or by air, with multiple thermoregulated zones.

- High accuracy
- Working range temperature from +5°C (41°F) to 90°C (194°F)
- Possibility to work with 2 or more different setting temperatures



Termorefrigeratore, condensato ad acqua o ad aria, con varie zone termoregolate

- Precisione di controllo della temperatura
- Campo di lavoro da 5 a 90°C
- Possibilità di operare con due o più utenze termoregolate indipendenti



Kalt-Heiß-Wassertemperiergeräte mit wasser- oder luftgekühlter Kaltemaschine und mehr Temperierzonen

- Hohe Temperaturgenauigkeit
- Temperaturbereich von 5 bis 90°C
- Ermöglicht den Betrieb mit 2 oder mehr Verschiedenen Temperatureinstellungen

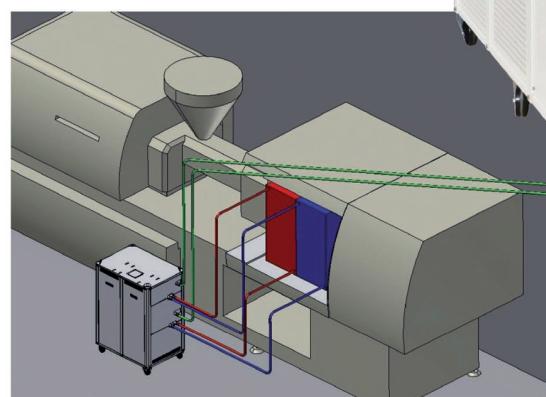


Termochiller compacto, condensado por agua o por aire, con varias zonas de control de temperatura

- Alta precisión
- Amplio rango de temperatura desde +5°C (41°F) hasta 90°C(194°F)
- Posibilidad de ajustar 2 o mas temperaturas diferentes de agua



REMOTE CONTROLLING  
AND MONITORING



# TRW-TMO WATER AND OIL TEMPERATURE CONTROL UNITS



## WATER AND OIL TEMPERATURE CONTROL UNITS

- Wide range
- Heating power from 3 to 300 kW
- Operating temperature range from 30°C to 350°C (86° F to 662° F)
- Modbus, Profinet, RS485
- Reduced maintenance



## WASSER UND THERMALOLTEMPERIERGERAT

- Große Einsatzbereiche
- Heizleistung von 3 KW bis 300 KW
- Betriebstemperaturen von 30° C bis 350° C
- Modbus, Profinet, RS485
- Wartungsfreundlicher Aufbau



## TERMOREGOLATORI AD ACQUA E A OLIO

- Ampia gamma
- Potenze da 3 a 300 kW
- Campi di lavoro da 30 a 350°C
- Possibilità di comunicazione Modbus,
- Modbus, Profinet, RS485
- Minima manutenzione



## TERMORREGULADORES AGUA Y ACEITE

- Amplia gama
- Potencia de calefacción desde 3 KW hasta 300 KW
- Rango de temperaturas desde 30° C hasta 350° C (86° F hasta 662° F)
- Modbus, Profinet, RS485
- Mínimo mantenimiento



# H4F HEATING 4 FREE



Outdoor unit for the simultaneous production of chilled and hot water by means of two independent hydronic circuits



Gerät zur Aufstellung im Freien für die gleichzeitige Produktion von Kalt und Heißwasser mit zwei unabhängigen Kreisläufen



Unità da esterno per la produzione simultanea di acqua sia refrigerata che riscaldata tramite due circuiti idronici indipendenti



Unidad para la producción simultánea de agua refrigerada y caliente gracias a dos circuitos hidráulicos independientes para instalación al exterior



# PUMPING SYSTEMS



## PUMPING SYSTEMS

Designed to provide the highest efficiency on refrigeration and thermoregulation fluid circulation.

Centrifugal pumps and configurations with standby, parallel or variable speed pumps

Modular and robust structure in AISI409

Totally insulated water reservoir

Thermal insulation on all hydraulic connections and collectors

Electrical board for pumps and temperature control



## GRUPPI DI POMPAGGIO

Massima efficienza nella circolazione del fluido negli impianti di refrigerazione o di termoregolazione.

Pompe centrifughe, in stand-by, in parallelo o a portata variabile con inverter  
Basamento in acciaio inossidabile AISI409 modulare e di elevata robustezza

Serbatoio di accumulo in acciaio totalmente coibentato

Coibentazione termica di tutti i collegamenti idraulici e collettori

Quadro elettrico per la gestione ed il controllo delle pompe e delle temperature



## PUMPSTATIONEN

Gebaut um die höchste Wirkung in Kühlung und Temperierung des Umlaufmediums zu gewährleisten.

Zentrifugalpumpen mit Einstellungen für Standby Modus, Parallelschaltung und variable Geschwindigkeiten.

Modulare und sehr robuste Stahlrahmen AISI 409

Vollisolierter Wassertank

Schutzisolation an allen hydraulischen Verbindungen und Wannen

Schaltschrank für Pumpe und Temperaturregelung



## SISTEMAS DE BOMBEO

Diseñados para garantizar la máxima eficiencia de la circulación del fluido en plantas de refrigeración y termorregulación.

Bombas centrífugas y configuraciones con bombas en stand-by, en paralelo o con caudal variable e inverter

Estructura modular y robusta en acero inoxidable AISI409

Tanque de agua totalmente aislado

Aislamiento térmico en todas las conexiones y los colectores hidráulicos

Cuadro eléctrico para el control de las bombas y de temperaturas



# KITE-KITE DEX-KBFC COOLING TECHNOLOGIES FOR BLOWN FILM



Wide range of cooling solutions for blown film extruders, including IBC/OBC air cooling, water thermoregulation for extruders, winders, motors, haul-off and electrical cabinets conditioners.

- Easy regulated air flows with high temperature accuracy
- Energy saving
- Droplet separator



Umfangreiche Lösungen für die Kühlung und Temperierung von Blasfolienanlagen, inklusive IBC/OBC Kühlung, Wassertemperaturregelung für Extruder, Wickler, Motoren, Abzugswalzen und Klimageräte für Schaltschränke.

- Bedienerfreundliche Steuerung der Kühlluft mit hoher Genauigkeit.
- Energiesparend
- Kondensatabscheider



Ampia gamma di soluzioni per estrusori film in bolla, sia per il raffreddamento dell'aria anello e IBC, sia per la termoregolazione dell'acqua alle utenze (estrusori, avvolgitori, motori, traini) e per il condizionamento degli armadi elettrici

- Portate d'aria altamente regolabili ed altissima precisione di temperatura
- Risparmio energetico
- Separatore di goccia

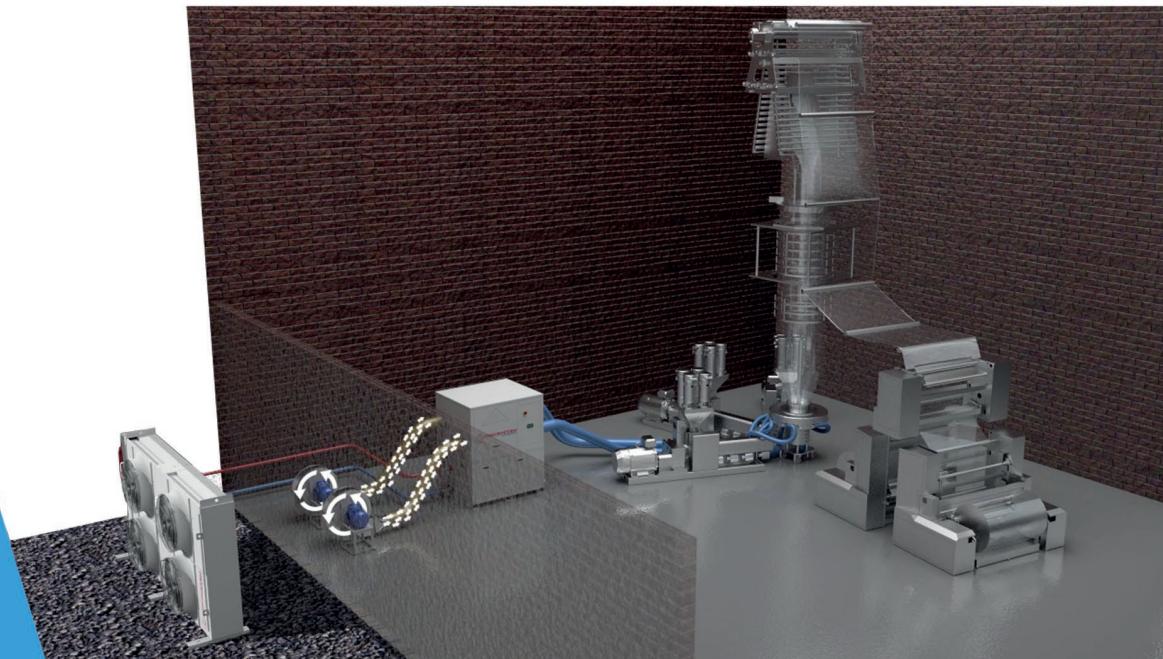


Amplia gama de soluciones para extrusoras de película soplada, tanto para el enfriamiento del aire del anillo y del IBC, como para la termorregulación del agua para los usuarios (extrusoras, bobinadoras, motores, tiros) y para el acondicionamiento de los armarios eléctricos

- Flujos de aire altamente ajustables y precisión de temperatura muy alta
- Ahorro de energía
- Separador de gotas



FROM 35% TO 90%  
ENERGY SAVING WITH  
- ECO-FRIENDLY REFRIGERANT GAS R410A  
- FREE-COOLING OPTION



REMOTE CONTROLLING  
AND MONITORING



# ACE ADIABATIC COOLING ENERGY



Lower environmental impact, with regard to energy consumption and noise level  
Lower water consumption by up to 95% when compared to a traditional cooling tower  
Lower costs for chemical treatments  
Lower cost for maintenance  
Maximum efficiency due to special due to Frigosystem patented design



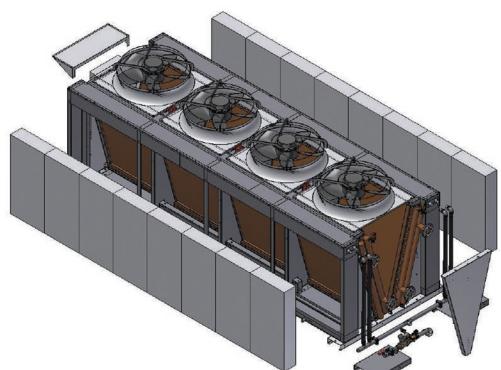
Die Umweltbelastung wird verringert durch niedrigen Energieverbrauch und geringere Geräuschemissionen  
Im Vergleich zum Verrieselungskühlturm bis zu 95% Wasserersparnis  
Geringere Chemiekosten bei der Wasseraufbereitung  
Geringere Wartungskosten  
Die von Frigosystem patentierte Konstruktion erlaubt maximale Effizienz



Basso impatto ambientale legato ai consumi energetici e di rumorosità  
Ridotto consumo di acqua fino al 95% rispetto ad una torre evaporativa  
Bassi costi correlati al trattamento chimico dell'acqua  
Bassi costi di manutenzione  
Massimo rendimento con abbattitore brevettato Frigosystem



Bajo impacto ambiental, debido al bajo consumo energético y bajo nivel de ruido  
Hasta 95 % menos consumo de agua comparado con una torre de enfriamiento  
Menores costos relacionados con el tratamiento químico del agua  
Bajo costo de mantenimiento  
Máximo rendimiento gracias a la sección adiabática patentada de Frigosystem



# ATEX



Units with ATEX conformity for applications in explosive atmosphere (Atmosphères Explosibles)  
EXPLOSION PROOF \_ Zone 2 3G IIB T3

## Conditioners

- Shelter pressurization and conditioning
- Ambient temperature control in air cooling and dehumidification

## Temperature controllers

- Pressurized water electrical heating
- Indirect cooling

## Chillers

- Water and/or air cooled
- Suitable for high ambient temperature



Geräte mit ATEX Zulassung zur Anwendungen in Explosionsgefährdeten Bereichen  
EXPLOSIONSSCHUTZ \_ Zone 2 3G IIB T3

## Klimaanlagen

- Überdruckerzeugung und Klimatisierung in Containern
- Raumklimatisierung und Entfeuchtung

## Temperiergeräte

- Druckwassergeräte mit elektrischer Heizung
- Indirekt gekühlte Temperiergeräte

## Kältemaschinen

- Wasser und Luftgekühlt
- Maschinen für hohe Umgebungstemperaturen



Units with ATEX conformity for applications in explosive atmosphere (Atmosphères Explosibles)  
EXPLOSION PROOF \_ Zone 2 3G IIB T3

## Conditioners

- Shelter pressurization and conditioning
- Ambient temperature control in air cooling and dehumidification

## Temperature controllers

- Pressurized water electrical heating
- Indirect cooling

## Chillers

- Water and/or air cooled
- Suitable for high ambient temperature



Unità a norme ATEX per applicazioni in atmosfera esplosiva (Atmosphères Explosibles)  
ANTIDEFLAGRANTE \_ Zone 2 3G IIB T3

## Climatizzatori

- Pressurizzazione e condizionamento per shelter
- Controllo temperatura ambiente in raffreddamento e deumidificazione dell'aria

## Termoregolatori

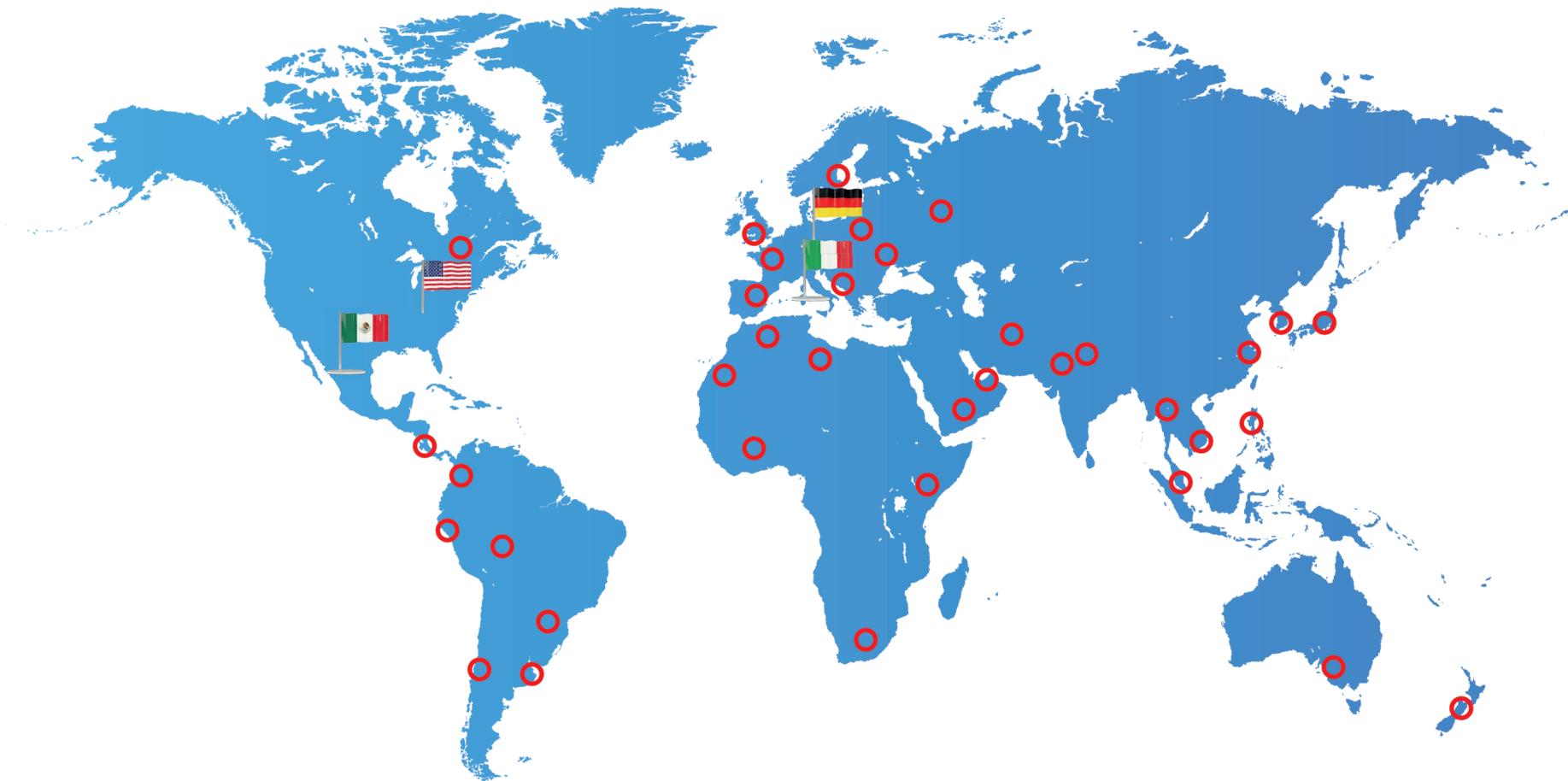
- Riscaldamento elettrico acqua pressurizzata
- Raffreddamento indiretto

## Refrigeratori

- Condensazione ad aria o ad acqua
- Adatti ad operare ad alte temperature ambiente



# GLOBAL PRESENCE



FRIGOSYSTEM S.R.L. (HEADQUARTER)  
VIA J.F. KENNEDY 240  
21042 CARONNO PERTUSELLA (VA)  
ITALY  
+39 02 9658610



GO TRADE MX S. DE R.L. DE C.V.  
AVENIDA DE LAS FUENTES NO.70, COL.  
PARQUE INDUSTRIAL FINSA  
C.P.76246 EL MARQUES - QUERETARO  
MEXICO  
+52 4422215867



GO TRADE NORTH AMERICA INC.  
940 SCIENCE BLVD SUITE C  
GAHANNA OH 43230-6664  
COLUMBUS, U.S.A.  
+1 614 601 8037



GO TRADE GERMANY GMBH  
FRIEDERIKE-FLIEDNER-WEG 12,  
40489 DÜSSELDORF  
GERMANY  
+49 1515 3333 498



FRIGOSYSTEM S.r.l.  
Via J.F. Kennedy 240  
21042 Caronno Pertusella (VA) - ITALY  
Tel. +39 02 9658610 - Fax +39 02 9650723  
[info@frigosystem.it](mailto:info@frigosystem.it) - [www.frigosystem.it](http://www.frigosystem.it)